

Alih Kode dalam Blog Video pada Kanal *Youtube*

Akira Family Channel



Nabila Aziza Anggraini

2915161435

Skripsi yang diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2022

LEMBAR PENGESAHAN

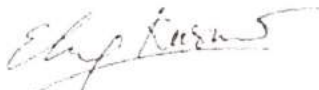
Skripsi diajukan oleh

Nama : Nabila Aziza Anggraini
Nomor Registrasi : 2915161435
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : **Alih Kode dalam blog video pada kanal youtube
Akira Family Channel**

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian dari persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

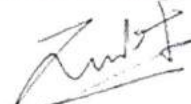
DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Eky Kusuma Hapsari, M.Hum.
NIP. 198205072005012002

Pembimbing II



Dra. Yuniarsih M.Hum., M.Ed.
NIP. 196606042006042001

Penguji I



Dr. Nur Saadah Fitri Asih, M.Pd.
NIP. 197311162008012005

Penguji II



Dr. Cut Erra Rismolita, M.Si.
NIP. 197612282008122001

Ketua Penguji



Dr. Nur Saadah Fitri Asih, M.Pd.
NIP. 197311162008012005

Jakarta, 13 Februari 2022

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni




Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd.
NIP. 196805291992032001

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Nabila Aziza Anggraini
No. Reg : 2915161435
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : **Alih Kode dalam blog video pada kanal youtube
Akira Family Channel**

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya menyantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 13 Februari 2022



Nabila Aziza Anggraini

Nabila Aziza Anggraini

NIM 2915161435



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220

Telepon/Faksimili: 021-4894221

Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Nabila Aziza Anggraini
NIM : 2915161435
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Jepang
Alamat Email : Nabilaaziza.angg@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Alih Kode dalam Blog Video pada Kanal *Youtube Akira Family Channel*

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 22 Februari 2022
Penulis

(Nabila Aziza Anggraini)

ABSTRAK

Nabila Aziza Anggraini. 2022. *Alih Kode dalam Blog Video pada Kanal Youtube Akira Family Channel*. Skripsi, Program Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan alih kode yang terdapat dalam blog video pada kanal *youtube Akira Family Channel* yang ditinjau dari wujud alih kode, jenis alih kode, faktor penyebab alih kode dan tujuan alih kode yang muncul dalam percakapan diantara penutur. Metode pengumpulan data yang digunakan adalah teknik simak bebas libat cakap (SBLC) dan teknik catat. Selanjutnya akan dianalisis menggunakan metode deskriptif analisis. Hasil penelitian ini adalah 23 data tuturan alih kode yang ditemukan dalam percakapan antar penutur dalam blog video pada kanal *youtube Akira Family Channel* dan menunjukkan empat macam kesimpulan. Pertama, terdapat empat macam wujud alih kode yaitu (1) wujud alih kode antarbahasa, (2) alih kode antardialek, (3) alih kode antarragam dan (4) alih kode antartingkat tutur. Kedua, terdapat dua jenis alih kode yaitu alih kode metaforis dan alih kode situasional. Ketiga, ditemukan delapan faktor penyebab terjadinya alih kode yaitu (1) tujuan penutur, (2) kemampuan berbahasa lawan tutur, (3) kehadiran orang ketiga, (4) perubahan topik pembicaraan, (5) perubahan situasi tutur, (6) membangkitkan rasa humor, (7) pemilihan ragam dan tingkat tutur dan (8) sekedar bergengsi. Keempat, ditemukan sembilan tujuan alih kode yaitu (1) untuk menunjukkan identitas atau kelompok etnik tertentu, (2) untuk membangun solidaritas diantara peserta tutur, (3) untuk membahas topik tertentu, (4) untuk menekankan suatu hal yang penting, (5) untuk mengekspresikan rasa humor, (6) untuk menuturkan hal yang bersifat rahasia, (7) untuk menunjukkan sikap tidak setuju terhadap perilaku lawan tutur, (8) untuk menyampaikan makna secara lebih tepat dan (9) untuk membangun dukungan dari pihak lawan bicara.

Kata kunci: alih kode, wujud, jenis, faktor penyebab, tujuan, blog video, *youtube*

ABSTRACT

Nabila Aziza Anggraini. 2022. Code Switching in Video Blog on the Akira Family Channel Youtube Channel. Thesis, Japanese Language Education Program, Faculty of Language and Art, State University of Jakarta.

This research aims to describe the code switching contained in the video blog on the youtube channel Akira Family Channel in terms of the form of code switching, types of code switching, the factors that causing code switching and the purpose of code switching that appears in conversations between speakers. The data collection method used is the free-of-charge listening technique (SBLC) and the note-taking technique. Furthermore, it will be analyzed using descriptive analysis method. The results of this research are 23 data on code switching speech found in conversations between speakers in video blogs on the Akira Family Channel youtube channel and show four kinds of conclusions. First, there are four forms of code switching, namely (1) form of code switching between languages, (2) code switching between dialects, (3) code switching between varieties and (4) code switching between speech levels. Second, there are two types of code switching, namely metaphorical code switching and situational code switching. Third, there are eight factors that causing code switching, namely (1) the purpose of the speaker, (2) the ability to speak the language of the interlocutor, (3) the presence of a third person, (4) a change in the topic of conversation, (5) a change in the speech situation, (6) evoking a sense of humor, (7) the choice of variety and level of speech and (8) just for prestigious. Fourth, there are nine purposes of code switching, namely (1) to show identity or certain ethnic groups, (2) to build solidarity among speech participants, (3) to discuss certain topics, (4) to emphasize an important thing, (5) to express a sense of humor, (6) to tell confidential things, (7) to show disapproval of the behavior of the interlocutor, (8) to convey meaning more precisely and (9) to build support from the interlocutor.

Keywords: code switching, form, type, factor, purpose, video blog, youtube

Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログ で

のコードスイッチング

ジャカルタ国立大学

Nabila Aziza Anggraini

nabilaaziza.angg@gmail.com

概要

A. はじめに

人間は一人で生きられず、常に他の個人を必要とする社会的な生き物である。他の個人と対話するために、人間はコミュニケーションするための用器として言語を必要とする。現在のグローバリゼーションの時代は高い質の人材を必要とし、さまざまな外国語でコミュニケーションをとることができる。母国語以外の外国語を習得する個人の能力は二つの言語を交換可能に使用してコミュニケーションする機会を作成する。話し手と対話者が日常のやり取りで二つの言語を交換可能に使用することはバイリンガリズムと呼ばれる。バイリンガリズムは言語的側面で相互借用を引き起こす。その一つはコードスイッチングと呼ばれる。

コードスイッチングまたは英語で *Code Switching* と呼ばれるのはあるコード（言語またはバリエーションのいずれか）から別のコードへの移行事件を含み、役割、状況、または他の参加のために適応する。

意識的かつ意図的に実行される。コードスイッチング事件は、二ヶ国語演説者と直接話す場合でも、ソーシャルメディアで見られる場合でも、どこでも見つけることができる。現在多くのファンがいるソーシャルメディアの一つはユーチューブである。ユーチューブにアップロードされた動画は動画ブログと呼ばれる。ブログにはさまざまな種類がありますが、最も人気のある物の一つは、実体作成者の日常の活動に関する動画ブログである。日常の活動についての動画ブログを作成する実体作成者一人は *Akira Family Channel* のユーチューブチャンネルである。

アキラとディアスタはそのユーチューブチャンネルの実体作成者である。彼らは異なる言語の背景という夫婦である。アキラは日本人、ディアスタはインドネシア人である。アキラとディアスタは母国語話者ほどではありませんが、配偶者の第一言語を理解できる。つまり、彼らは二ヶ国語話者であると言うことができる。二ヶ国語話者として、彼らが使用する発話は、二つの言語の接触の結果として、ある言語から別の言語への借用を経験することがよくある。お互いの言語を借用するというこの事件は、コードスイッチングをもたらし、アキラとディアスタというユーチューブチャンネルの動画ブログで会話に登場する機会を与える。発話に現れるコードスイッチングは、話者たち間のコミュニケーションが上手くいくに実行され続けるように、進行中の状況を調整するための戦略として機能することができる。

研究者は上記で概説した背景に基づいて、本研究の問題を次のように設定する。

1. *Akira Family Channel* というユーチューブチャンネルの動画ブログの会話に表示されるコードスイッチングの形は何のだろうか？
2. *Akira Family Channel* というユーチューブチャンネルの動画ブログの会話に表示されるコードスイッチングの種類は何のだろうか？
3. *Akira Family Channel* というユーチューブチャンネルの動画ブログの会話に表示されるコードスイッチングの原因は何のだろうか？
4. *Akira Family Channel* というユーチューブチャンネルの動画ブログの会話に表示されるコードスイッチングの目標は何のだろうか？

B. 研究方法

この調査では、無料のリスニング（SBLC）手法を使用して、必要なコードスイッチングデータを収集する。研究者は自由に耳を傾け、演説者が行う会話工程には関与しない。さらに、研究者はメモを取る手法を使用して、コードスイッチング発話を含むデータトランスクリプトの結果を *Akira Family Channel* というユーチューブチャンネルの動画ブログに記録する。収集されたデータは、記述的分析手法を使用して分析される。コードスイッチングデータはナレーションの形で説明され、読者が発話の状況を感じることができるよう、読者をテキストに配置しようとする。

C. 研究結果と分析

分析されたデータに基づいて、Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログで23ものコードスイッチングデータが見つかる。研究成果は以下のとおりである。

1. Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログの会話に表示されるコードスイッチングの形

データを収集した後、23形のデータがコードスイッチングの形で見つかる。そのデータは16の言語間コードスイッチングデータ、5の方言間コードスイッチングデータ、1つの品種間コードスイッチングデータ、および1つの発話レベル間コードスイッチングデータで構成されている。

番号	コードスイッチングの形		データ量	データ番号
1.	言語間	インドネシア語 ー日本語	11	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11
		日本語ー インドネシア語	5	12, 13, 14, 15, 16
2.	方言間	社会方言	5	17, 18, 19, 20, 21
3.	品種間	非公式	1	22
4.	発話レベル間	普通語	1	23

2. Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログ でのコードスイッチングの種類

データを収集したところ、23種類のコードスイッチングデータがあることがわかった。そのデータは5つの *metaphorical* コードスイッチングデータと18の *situational* コードスイッチングデータで構成されている。

番号	コードスイッチングの種類	データ量	データ番号
1.	<i>Metaphorical</i>	5	1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 23
2.	<i>Situational</i>	18	2, 6, 14, 18, 20

3. Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログ でのコードスイッチングの要因

データを収集したところ、23原因のコードスイッチングデータがあることがわかった。そのデータは話者の目的に関する2つのデータ、相手が言語の能力に関する3つのデータ、第三者の参列に関する6つのデータ、話題の変化に関する4つのデータ、発話状態の変化に関する1つのデータ、ユーモアのセンス感覚を養うことに関する2つのデータ、品種と発話レベルの選択に関する3つのデータ、高い威信に関する2つのデータである。

番号	コードスイッチングの原因	データ量	データ番号
1.	話者の目的	2	4, 7
2.	相手が言語の能力	3	5, 8, 21
3.	第三者の参列	6	1, 3, 12, 13, 15, 16
4.	話題の変化	4	6, 11, 18, 20
5.	発話状態の変化	1	22
6.	ユーモアの感覚を養うこと	2	2, 14
7.	品種と発話レベルの選択	3	19, 23
8.	高い威信	2	9, 10

4. Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログの会話に表示されるコードスイッチングの目標

データを収集したところ、23原因のコードスイッチングデータがあることがわると。そのデータは特定のアイデンティティまたは民族グループを示すため1つのデータ、発話参加者間の連帯を構築するため7つのデータ、特別な話題について話し合うため3つのデータ、重要なことを強調するため4つのデータ、ユーモアの感覚を表現するため2つのデータ、秘密のことを言うため1つのデータ、対話者の行動の不承認を示すため1つのデータ、意味をより正確に伝えるため2つのデータ、相手からの支援を構築するため2つのデータである。

番号	コードスイッチングの目標	データ量	データ番号
1.	特定のアイデンティティまたは民族グループを示すため	1	9
2.	発話参加者間の連帯を構築するため	7	1, 8, 11, 12, 13, 15, 16
3.	特別な話題について話し合うため	3	20, 22, 23
4.	重要なことを強調するため	4	4, 10, 18, 19
5.	ユーモアの感覚を表現するため	2	2, 14
6.	秘密のことを言うため	1	6
7.	対話者の行動の不承認を示すため	1	17
8.	意味をより正確に伝えるため	2	3, 7
9.	相手からの支援を構築するため	2	5, 21

D. 終わりに

データを分析したところ、コードスイッチングの形式は言語間のコードスイッチング、方言間のコードスイッチング、品種間のコードスイッチング、および発話レベル間のコードスイッチングの形式であることがわかる。Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログで見られる最も一般的なコードスイッチングの形は言語間のコードスイッチングの形である。言語間のコードスイッチングの形は、インドネシア語から日本語への移行である。この調査で見つかったコードスイッチングの種類は、*metaphorical* コードスイッチングデー

タと *situational* コードスイッチングである。しかし、この研究で最も頻繁に見られるのは *situational* コードスイッチングである。

この研究で見つかったコードスイッチングを引き起こす要因は話者の目的、相手が言語の能力、第三者の参列、話題の変化、発話状態の変化、ユーモアのセンス感覚を養うこと、品種と発話レベルの選択、高い威信である。Akira Family Channel というユーチューブチャンネルの動画ブログでこの研究で最も頻繁に見られるのは第三者の参列によるものです。この研究で見つかったコードスイッチングを引き起こす目標は特定のアイデンティティまたは民族グループを示すため、発話参加者間の連帯を構築するため、特別な話題について話し合うため、重要なことを強調するため、ユーモアの感覚を表現するため、秘密のことを言うため、対話者の行動の不承認を示すため、意味をより正確に伝えるため、相手からの支援を構築するためである。しかし、コードスイッチングの目的で最も頻繁に見られるのは発話参加者間の連帯を構築するためである。

KATA PENGANTAR

Segala puji syukur kehadirat Allah SWT atas segala rahmat, karunia dan hidayah yang telah Ia berikan kepada penulis, sehingga penulis mampu terus berjuang dalam menyelesaikan skripsi yang berjudul “Alih Kode dalam Blog Video pada Kanal *Youtube Akira Family Channel*”.

Penulis sangat menyadari bahwa penelitian ini masih jauh dari kata sempurna dan masih terdapat banyak kekurangan karena keterbatasan ilmu pengetahuan serta pengalaman yang dimiliki penulis. Namun penulis tetap berharap agar penelitian ini dapat bermanfaat bagi banyak pihak. Oleh sebab itu, kritik dan saran sangat dibutuhkan dalam penelitian ini agar penelitian ini bisa lebih baik lagi.

Dalam proses penyusunan skripsi, peneliti menerima banyak bantuan, dukungan, serta doa dari berbagai banyak pihak yang tulus peduli dengan penulis. Penulis sangat menyadari bahwa tanpa pihak-pihak tersebut, penyusunan skripsi ini mungkin akan terhambat. Oleh karena itu, pada kesempatan kali ini perkenankanlah penulis untuk menyampaikan rasa terima kasih yang mendalam kepada:

1. Ibu Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.
2. Ibu Dr. Nur Saadah Fitri Asih, M.Pd. selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Jakarta.
3. Ibu Tia Ristiawati, M.Hum. selaku Dosen Pembimbing Akademik yang tiada hentinya memberikan semangat, nasehat dan masukan selama masa kuliah hingga masa pengerjaan skripsi.
4. Ibu Eky Kusuma Hapsari, M.Hum. selaku Dosen Pembimbing I yang ditengah kesibukan beliau yang luar biasa, masih selalu meluangkan waktu untuk bimbingan. Senantiasa membimbing dengan cara yang menyenangkan, selalu perhatian dan peduli dengan penulis, serta mengajarkan penulis banyak hal baru. Sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
5. Ibu Dra. Yuniarsi, M.Hum., M.Ed. selaku Dosen Pembimbing II yang ditengah kesibukan beliau pula, masih selalu mengingatkan dan meluangkan waktu untuk bimbingan. Senantiasa membimbing walaupun sudah petang bahkan dipersilahkan untuk bimbingan di rumah beliau hingga larut malam. Sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
6. Seluruh dosen dan staf hebat Prodi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah banyak memberikan ilmu dan pengalaman yang sangat bermanfaat bagi penulis baik selama masa kuliah maupun untuk masa depan penulis.
7. Ibu penulis yaitu Ibu Sri Subekti, yang penulis yakin tiada putus-putusnya memberikan doa, dukungan, semangat untuk penulis sehingga penulis tetap tegar selama proses penyusunan skripsi. Terima kasih sudah sabar menunggu penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.

8. Ayah penulis yaitu Bapak Kristiono Hari Wibowo, yang selalu mendoakan dan memberikan semangat kepada penulis. Terima kasih sudah sabar menunggu penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.
9. Saudara penulis yaitu Sylvia Nugraheni, Monica Shahnaz Safitri, Meuthya Angelica Firdausi, serta satu kesayangan penulis yaitu Daryl Kiano Al-Fatih, yang selalu menyakini penulis bahwa penulis mampu dan kuat selama proses penyusunan skripsi. Senantiasa memberikan dukungan moril dan materil tanpa penulis minta sekalipun. Terima kasih juga karena sudah sabar menunggu penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.
10. Sahabat penulis dari zaman SMA yaitu Theresia Lidwina yang tidak hanya membuat penulis merasa iri karena lulus terlebih dahulu, namun juga sahabat yang selalu menerima penulis apa adanya.
11. Sahabat penulis sejak awal perkuliahan yaitu Amel, Lupi, Chasut, Chaski, Shermon, Diar, Canisa, Erika. Terima kasih sudah menjadi sahabat yang selalu membuat penulis merasa nyaman untuk bercerita, tertawa, pergi main bersama, ambis, berkeluh kesah dan sebagainya.
12. Lupi, Anggi, Rafa, Ayoe, Sekar, Kak Kitty, Puput dan Nadia yang selalu berjalan berdampingan dengan penulis saat proses penyusunan skripsi seperti saat proses bimbingan dan saat mencari buku di Perpustakaan Nasional.
13. Teman-temaku di NGK, baik angkatan 2016, senpai dan kouhai. Terima kasih telah memberikan motivasi dan semangat kepada penulis untuk tidak berlama-lama dalam mengerjakan skripsi ini.
14. Playlist lagu di JOOX, Hanbin BI, Twice, Lee Hi, Yoasobi, Andmesh, lagu jadul 2000an, radio saluran 98,7 GenFM. Terima kasih karena telah mengembalikan semangat penulis ketika lelah, sehingga penulis memiliki niat kembali untuk lanjut mengerjakan skripsi.
15. Semua pihak yang terlibat dalam pembuatan skripsi ini yang tidak dapat disebutkan satu persatu.
16. Terakhir, untuk diri sendiri. Terima kasih Nabila Aziza Anggraini, kamu hebat!

Akhir kata, penulis berharap semoga tulisan ini dapat bermanfaat bagi banyak pihak, bagi penulis, bagi almamater dan berguna bagi ilmu pendidikan bahasa Jepang.

Jakarta, 13 Februari 2022

Penulis



Nabila Aziza Anggraini

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	i
LEMBAR PERNYATAAN	ii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	iii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT	v
概要	vi
KATA PENGANTAR	xiv
DAFTAR ISI	xvi
DAFTAR TABEL	xviii
DAFTAR BAGAN	xx
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian	12
C. Perumusan Masalah	13
D. Manfaat Penelitian	13
BAB II KERANGKA TEORI	16
A. Deskripsi Teoritis	16
1. Sociolinguistik	16
2. Kedwibahasaan	18
3. Alih Kode	19
4. Wujud Alih Kode	24
5. Jenis Alih Kode	36
6. Faktor Penyebab Alih Kode	42
7. Tujuan Alih Kode	46
B. Penelitian yang Relevan	49
C. Kerangka Berpikir	52

BAB III METODOLOGI PENELITIAN.....	56
A. Tujuan Penelitian	56
B. Lingkup Penelitian	57
C. Waktu dan Tempat	57
D. Prosedur Penelitian.....	57
E. Teknik Pengumpulan Data.....	58
F. Teknik Analisis Data.....	60
G. Kriteria Analisis	61
BAB IV HASIL PENELITIAN	65
A. Deskripsi Data.....	65
B. Interpretasi.....	143
C. Keterbatasan Penelitian.....	147
BAB V PENUTUP.....	149
A. Kesimpulan	149
B. Implikasi.....	153
C. Saran.....	154
DAFTAR PUSTAKA	156
LAMPIRAN.....	158
RIWAYAT HIDUP.....	170

DAFTAR TABEL

Tabel 1.1 Tabel Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan	11
Tabel 2 1 Kata Kerja Hormat Bentuk Istimewa.....	32
Tabel 2.2 Kata Kerja Merendahkan Diri Bentuk Istimewa.....	34
Tabel 4.1 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 1.....	67
Tabel 4.2 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 2.....	70
Tabel 4.3 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 3.....	74
Tabel 4.4 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 4.....	77
Tabel 4.5 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 5.....	80
Tabel 4.6 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 6.....	84
Tabel 4.7 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 7.....	87
Tabel 4.8 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 8.....	90
Tabel 4.9 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 9.....	94
Tabel 4.10 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 10.....	97
Tabel 4.11 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 11.....	101
Tabel 4.12 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 12.....	104
Tabel 4.13 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 13.....	108
Tabel 4.14 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 14.....	111
Tabel 4.15 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 15.....	114
Tabel 4.16 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 16.....	118
Tabel 4.17 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 17.....	121
Tabel 4.18 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 18.....	125
Tabel 4.19 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 19.....	128
Tabel 4.20 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 20.....	131
Tabel 4.21 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 21.....	135
Tabel 4.22 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 22.....	139
Tabel 4.23 Alih Kode Sesuai Dialog Percakapan Data 23.....	142
Tabel 4.24 Wujud Alih Kode	144
Tabel 4.25 Jenis Alih Kode.....	145

Tabel 4.26 Faktor Penyebab Alih Kode.....	145
Tabel 4.27 Tujuan Alih Kode	147



DAFTAR BAGAN

Bagan 1 1 Bagan Alur Alih Kode	11
Bagan 2.1 Kerangka Berpikir.....	55
Bagan 3.1 Kriteria Analisis Wujud Alih Kode	61
Bagan 3.2 Kriteria Analisis Jenis Alih Kode	62
Bagan 3.3 Kriteria Analisis Faktor Penyebab Alih Kode	63
Bagan 3.4 Kriteria Analisis Tujuan Alih Kode.....	64
Bagan 4.1 Bagan Alur Alih Kode Data 1.....	68
Bagan 4.2 Bagan Alur Alih Kode Data 2.....	71
Bagan 4.3 Bagan Alur Alih Kode Data 3.....	74
Bagan 4.4 Bagan Alur Alih Kode Data 4.....	77
Bagan 4.5 Bagan Alur Alih Kode Data 5.....	81
Bagan 4.6 Bagan Alur Alih Kode Data 6.....	84
Bagan 4.7 Bagan Alur Alih Kode Data 7.....	87
Bagan 4.8 Bagan Alur Alih Kode Data 8.....	91
Bagan 4.9 Bagan Alur Alih Kode Data 9.....	94
Bagan 4.10 Bagan Alur Alih Kode Data 10.....	97
Bagan 4.11 Bagan Alur Alih Kode Data 11.....	101
Bagan 4.12 Bagan Alur Alih Kode Data 12.....	105
Bagan 4.13 Bagan Alur Alih Kode Data 13.....	108
Bagan 4.14 Bagan Alur Alih Kode Data 14.....	111
Bagan 4.15 Bagan Alur Alih Kode Data 15.....	114
Bagan 4.16 Bagan Alur Alih Kode Data 16.....	118
Bagan 4.17 Bagan Alur Alih Kode Data 17.....	122
Bagan 4.18 Bagan Alur Alih Kode Data 18.....	125
Bagan 4.19 Bagan Alur Alih Kode Data 19.....	128
Bagan 4.20 Bagan Alur Alih Kode Data 20.....	132
Bagan 4.21 Bagan Alur Alih Kode Data 21.....	135
Bagan 4.22 Bagan Alur Alih Kode Data 22.....	139
Bagan 4.23 Bagan Alur Alih Kode Data 23.....	142